

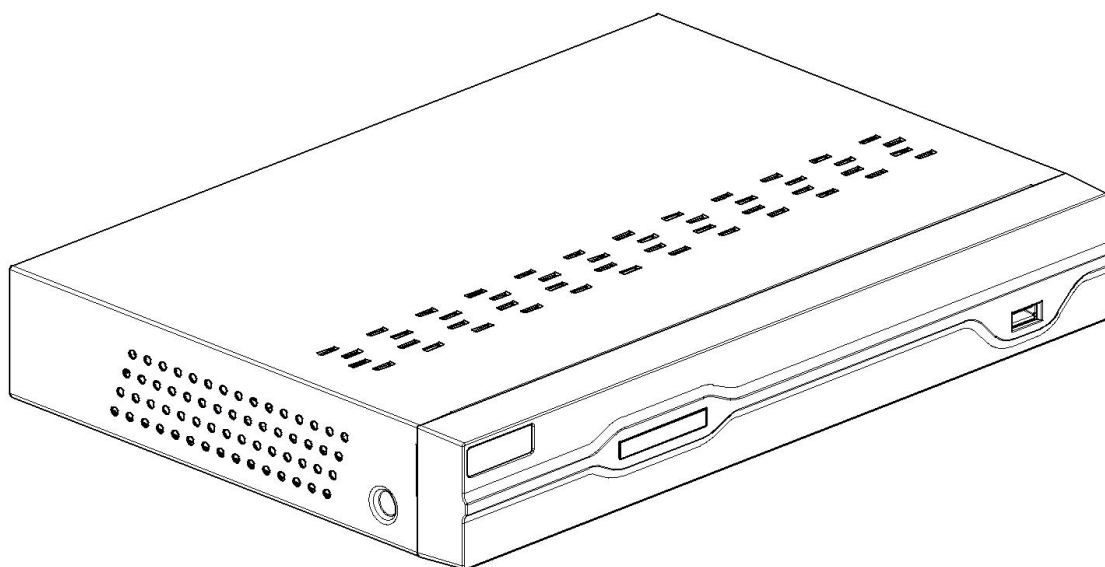
DVR a 4 canali con LAN H264

DVR 4 channels with LAN H264

DVR a 8 canali con LAN H264

DVR 8 channels with LAN H264

Guida Radipa – Quick Start Guide



## DVR a 4 canali con LAN H264

## DVR a 8 canali con LAN H264

<b>IT</b>	<b>ITALIAN</b> .....	<b>4</b>
<b>EN</b>	<b>ENGLISH</b> .....	<b>15</b>

### ⚠ **Sicurezza del prodotto**

Questo prodotto deve essere installato in conformità con le regole d'installazione e di preferenza da un elettricista qualificato. L'eventuale installazione e utilizzo improprio dello stesso possono comportare rischi di shock elettrico o incendio.

Prima di procedere all'installazione, leggere attentamente le istruzioni associate e individuare un luogo di montaggio idoneo in funzione del prodotto.

Non aprire, smontare, alterare o modificare l'apparecchio eccetto speciale menzione indicata nel manuale. Tutti i prodotti Bticino devono essere esclusivamente aperti e riparati da personale adeguatamente formato e autorizzato da Bticino. Qualsiasi apertura o riparazione non autorizzata comporta l'esclusione di eventuali responsabilità, diritti alla sostituzione e garanzie.

Utilizzare esclusivamente accessori di marca Bticino.

IT CH

### ⚠ **Safety Instructions**

This product should be installed in line with installation rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire.

Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location.

Do not open up, dismantle, alter or modify the device except where specifically required to do so by the instructions. All Bticino products must be opened and repaired exclusively by personnel trained and approved by Bticino. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees.

Use only Bticino brand accessories.

GB CA IN IE US

### ⚠ **Sécurité du Produit**

Ce produit doit être installé conformément aux règles d'installation et de préférence par un électricien qualifié.

Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie.

Avant d'effectuer l'installation, lire la notice, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit. Ne pas ouvrir, démonter, altérer ou modifier l'appareil sauf mention particulière indiquée dans la notice.

Tous les produits Bticino doivent exclusivement être ouverts et réparés par du personnel formé et habilité par Bticino.

Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties.

Utiliser exclusivement les accessoires de la marque Bticino.

FR BE CA LU CH

### ⚠ **Medidas de seguridad**

Este producto debe instalarse conforme a las normas de instalación y preferiblemente por un electricista cualificado. Una instalación y una utilización incorrectas pueden entrañar riesgos de choque eléctrico o de incendio. Antes de efectuar la instalación, leer las instrucciones, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto.

No abrir, desmontar, alterar o modificar el aparato salvo que esto se indique específicamente en las instrucciones. Todos los productos Bticino deben ser abiertos y reparados exclusivamente por personal formado y habilitado por Bticino. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la totalidad de las responsabilidades, derechos a sustitución y garantías.

Utilizar exclusivamente los accesorios de la marca Bticino.

ES CL CO CR MX PE US VE

### ⚠ **Προειδοποίηση**

Το προϊόν αυτό πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης και κατά πρότμηση από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

Η λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση μπορούν να προκαλέσουν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.

Πριν πραγματοποιήσετε την εγκατάσταση, διαβάστε τις οδηγίες λαμβάνοντας υπόψη τον χώρο τοποθέτησης του προϊόντος. Μην ανοίγετε, αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επεμβαίνετε στο προϊόν εκτός κι αν υπάρχουν σαφείς σχετικές οδηγίες στο εγχειρίδιο. Όλα τα προϊόντα της Bticino πρέπει να ανοίγονται και να επισκευάζονται αποκλειστικά από εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο από τη Bticino προσωπικό.

Οποιαδήποτε επέμβαση ή επιδιόρθωση πραγματοποιηθεί χωρίς άδεια, ακυρώνει το σύνολο των ευθυνών, δικαιωμάτων αντικατάστασης και εγγυήσεων.

Να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εξαρτήματα επωνυμίας Bticino.

GR CY

### ⚠ **Produktsicherheit**

Dieses Produkt darf nur durch eine Elektro-Fachkraft eingebaut werden. Bei falschem Einbau bzw. Umgang besteht das Risiko eines elektrischen Schlages oder Brandes.

Vor der Installation die Anleitung lesen, den produktspezifischen Montageort beachten.

Das Gerät vorbehaltlich besonderer, in der Betriebsanleitung angegebener Hinweise nicht öffnen, zerlegen, beschädigen oder abändern. Alle Produkte von Bticino dürfen ausschließlich von durch Bticino geschultes und anerkanntes Personal geöffnet und repariert werden. Durch unbefugte Öffnung oder Reparatur erlöschen alle Haftungs-, Ersatz- und Gewährleistungsansprüche.

Ausschliesslich Zubehör der Marke Bticino benutzen.

IT

## Indice

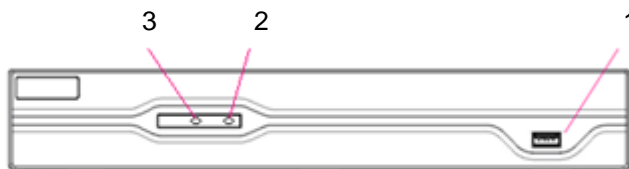
<b>Dettaglio confezione</b> .....	<b>4</b>
<b>Panoramica</b> .....	<b>4</b>
<b>1.1 DVR</b> .....	<b>4</b>
1.1.1 Pannello anteriore .....	4
1.1.2 Pannello posteriore .....	5
1.1.3 Installazione e collegamenti .....	6
<b>1.2 Telecomando</b> .....	<b>7</b>
<b>Operazioni dell'interfaccia grafica utente</b> .....	<b>8</b>
<b>1.3 Avvio DVR</b> .....	<b>8</b>
1.3.1 Inizializzazione del sistema.....	8
1.3.2 Interfaccia Dal vivo.....	8
1.3.3 Menu Pop-up.....	8
<b>1.4 Menu principale</b> .....	<b>9</b>
<b>1.5 Preferenze di registrazione</b> .....	<b>9</b>
<b>1.6 Programmazione</b> .....	<b>9</b>
<b>1.7 Ricerca registrazioni e riproduzione</b> .....	<b>10</b>
<b>1.8 Gruppo Rete</b> .....	<b>11</b>
<b>Application Smartphones &amp; Tablettes</b> .....	<b>12</b>

Descrizione elemento	Qtà
DVR	1
Alimentazione	1
CD	1
Guida rapida all'installazione	1
Telecomando	1
Mouse USB	1
Batteria	2

## Panoramica

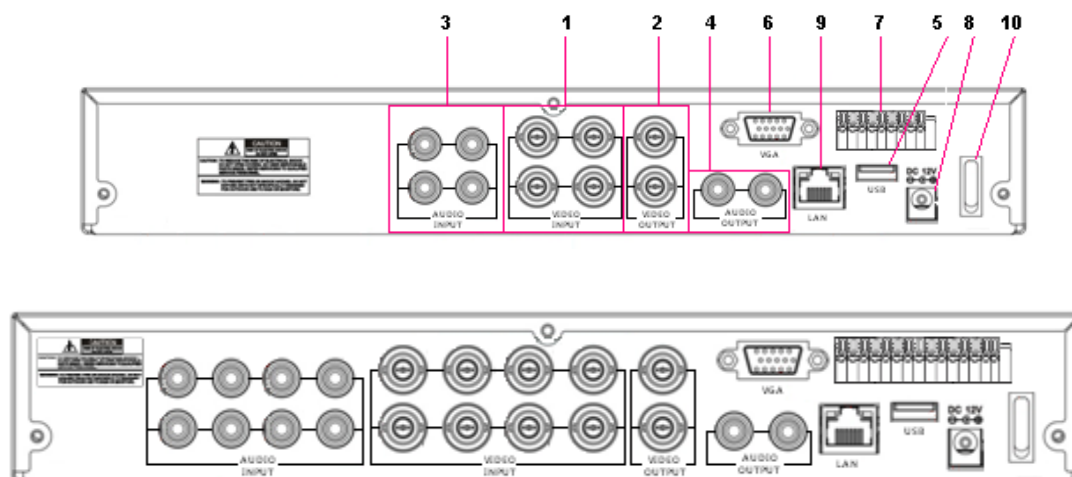
### 1.1 DVR

#### 1.1.1 Pannello anteriore



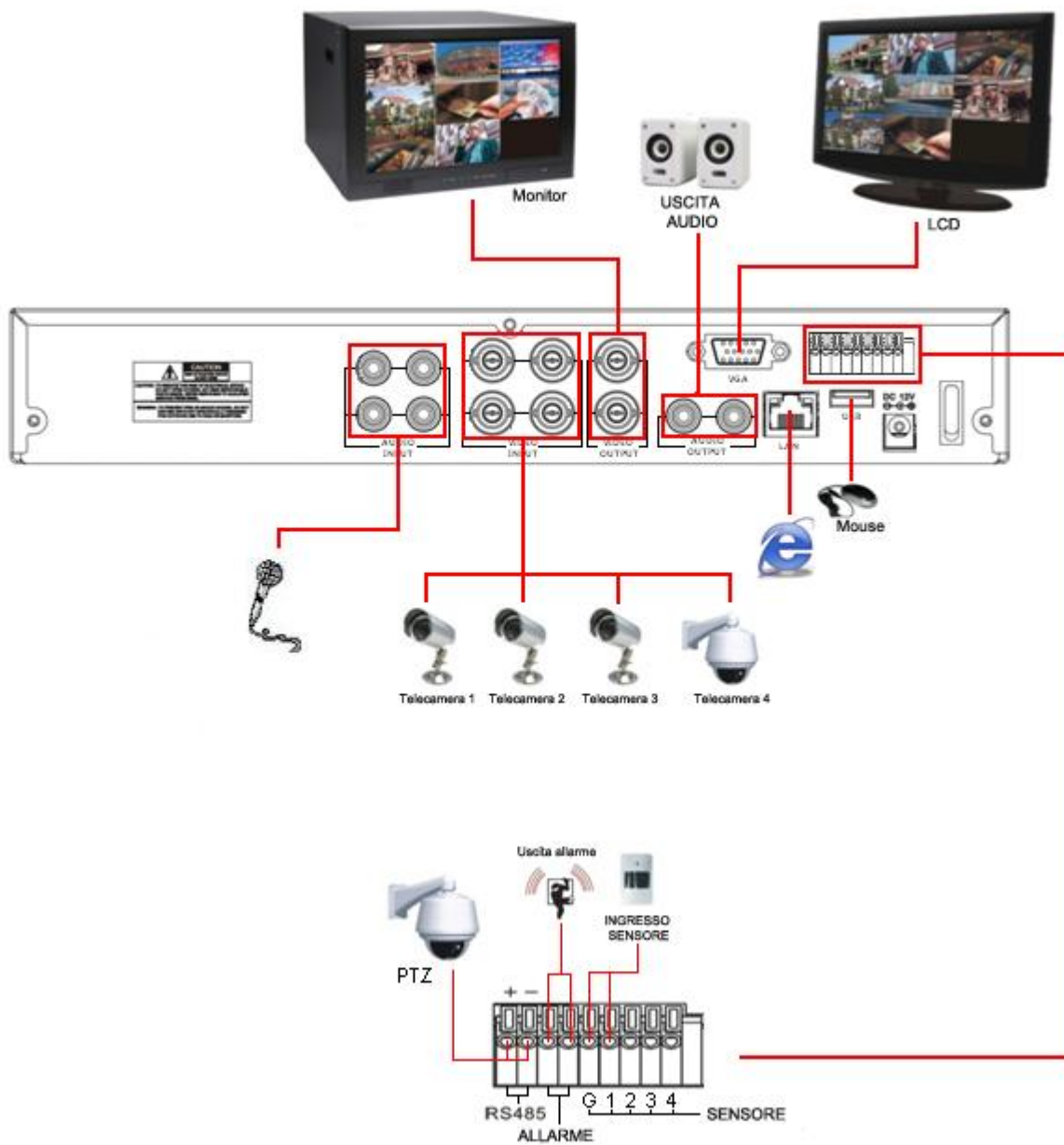
Elemento	Porta fisica	Metodo di collegamento
1	Porta USB	Serve per collegare il dispositivo USB (chiavetta USB, hard disk, eccetera)
2	Indicatore di alimentazione	Se la spia "verde" è accesa, significa che il sistema è alimentato normalmente
3	Indicatore HDD	Quando la spia "rossa" lampeggia, significa che l'hard disk viene letto per essere sovrascritto.

## 1.1.2 Pannello posteriore

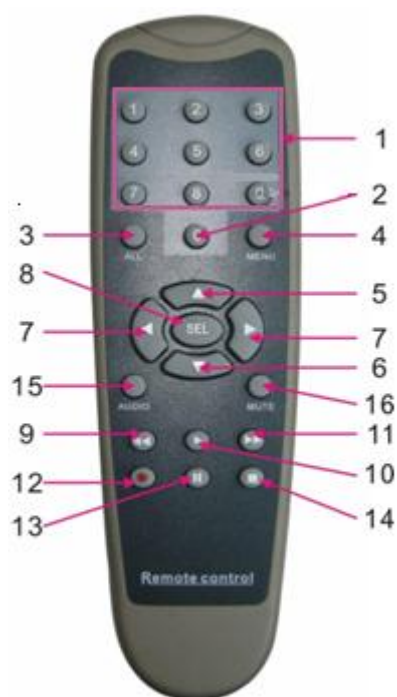


Elemento	Porta fisica	Metodo di collegamento
1	Ingresso video	Serve per collegare il dispositivo di ingresso video da 1 a 4 canali o da 1 a 8 canali (interfaccia BNC)
2	Uscita video	Serve per collegare l'uscita del monitor (interfaccia BNC)
3	Ingresso audio	Ingresso a 4 o 8 canali (interfaccia RCA)
4	Uscita audio	2 canali (interfaccia RCA)
5	Porta USB	Serve per collegare il dispositivo USB (chiavetta USB, hard disk, eccetera)
6	Porta VGA	Serve per collegare il monitor VGA.
7	RS-485/Sensore/Allarme	RS-485/Sensore/Interfaccia allarme
8	Porta alimentazione	Serve per collegare l'alimentazione - 12 V DC 3 A
9	Porta Ethernet	Serve per collegare le reti LAN, Ethernet (interfaccia RJ45)
10	Interruttore di alimentazione	Serve per accendere e spegnere l'alimentazione

## 1.1.3 Installazione e collegamenti



## 1.2 Telecomando



Elemento	Nome tasto	Funzione tasto
1	1-9	Seleziona canali da 1 a 9; tasto numerico
2	0	Tasto numerico; <b>facendo clic sul tasto "0" si passa alla funzione GUI (interfaccia grafica utente)</b>
3	ALL	Modalità di visualizzazione multipla
4	Menu	Accesso/uscita menu principale
5	▲	Tasto freccia su, regolazione volume
6	▼	Tasto freccia giù, regolazione volume
7	◀/▶	Tasto destra/sinistra Aumento/riduzione del valore del paramero della barra di controllo
8	SEL	Tasto di selezione/modifica; conferma l'operazione selezionata.
9	◀◀	Tasto di riavvolgimento
10	▶	Accesso al menu di ricerca registrazione; tasto di riproduzione
11	▶▶	Tasto di avanzamento
12	●	Tasto di registrazione
13		Tasto di pausa/sequenza
14	■	Arresto della registrazione manuale; arresto della riproduzione
15	Audio	Test
16	Mute	Attivazione/disattivazione sonoro

## Operazioni dell'interfaccia grafica utente

### 1.3 Avvio DVR

#### 1.3.1 Inizializzazione del sistema



Dopo aver collegato il cavo di alimentazione del DVR alla presa a muro e aver premuto il pulsante di alimentazione sul pannello anteriore, si accede alla schermata di inizializzazione del sistema.

#### 1.3.2 Interfaccia Dal vivo



Al termine dell'inizializzazione, il sistema passa alla schermata <Dal vivo>. In modalità Dal vivo, se si fa doppio clic sull'immagine dal vivo di un canale qualsiasi, l'immagine verrà ingrandita a schermo intero; facendo nuovamente doppio clic, l'immagine tornerà alla modalità ridotta di suddivisione a 4 o 8 finestre.

**Nota: se non si dispone di un puntatore del mouse sulla schermata, premere il tasto [0] del telecomando per commutare il sistema su un altro dispositivo di uscita.**

Compaiono la data e l'ora del sistema, e il nome del canale. Se si desidera modificare la data e l'ora del sistema o la lingua, consultare le impostazioni generali

**(MAIN MENU -> SYSTEM -> GENERAL) (MENU PRINCIPALE -> SISTEMA -> GENERALE).**

Schermata delle informazioni

1	<b>M</b>	Rilevamento movimento	3	<b>R</b>	Stato della registrazione
2	<b>I</b>	Allarme attivato da I/O	4	<b>H</b>	HDD mancante o pieno

#### 1.3.3 Menu Pop-up

Facendo clic sul tasto destro del mouse sull'interfaccia principale, si accede al menu pop-up.

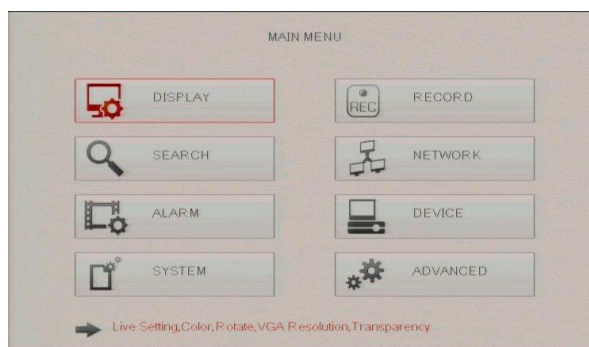
Qui è possibile eseguire la configurazione dei parametri e intervenire su:

- Menu principale,
- Immagini multiple,
- PTZ,
- PIP,
- Ricerca
- registrazione,
- Mute,
- Registrazione manuale,
- Inizio cambio,
- Avvio crociera.



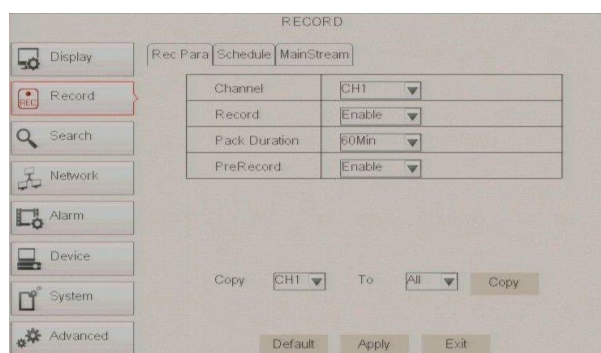


## 1.4 Menu principale



Fare clic con il tasto destro del mouse o selezionare "Menu principale"; compaiono otto icone: "SCHERMO", "REGISTRAZIONE", "RICERCA", "RETE", "ALLARME", "DISPOSITIVO", "SISTEMA" e "IMPOSTAZIONI AVANZATE". Spostare il cursore per evidenziare l'icona, quindi fare clic con il tasto destro del mouse per aprire il sotto-menu. Facendo clic con il tasto destro del mouse si torna alla finestra o al menu precedente.

## 1.5 Preferenze di registrazione

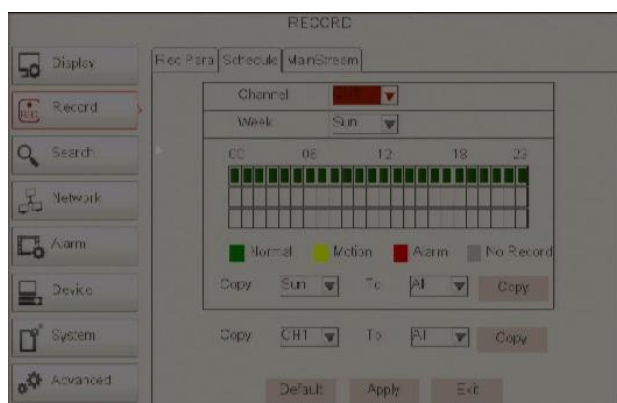


- **Channel (Canale):** consente di configurare il canale desiderato.
- **Record (Registrazione):** consente di configurare lo stato di registrazione (Abilita/Disabilita) di ogni canale
- **Pack Duration (Durata pacchetto):** indica la durata massima di registrazione continua (15, 30, 45 e 60 min).
- **Pre-record (Preregistrazione):** il rilevamento movimento e la registrazione attivata da I/O supportano la funzione di preregistrazione

**Nota:** fare clic su Apply (Applica) per salvare le impostazioni

## 1.6 Programmazione

Fare clic su [Main Menu→Record→Schedule] (Menu principale→Registrazione→Programmazione) per accedere all'interfaccia.



L'opzione [Channel] (Canale) consente di selezionare il canale desiderato.

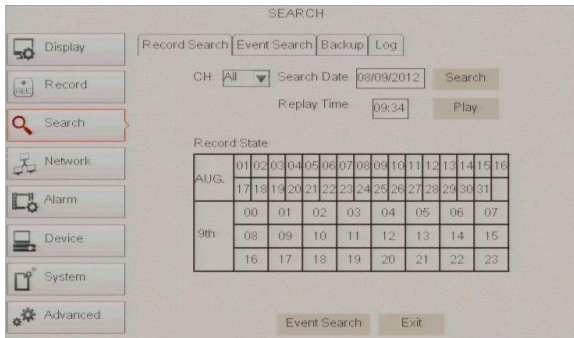
Per configurare programmazioni settimanali, selezionare la casella dello stato di registrazione desiderata (Alarm, General, o No Record - Allarme, Generale o Nessuna registrazione) e fare clic su ogni casella nella linea temporale programmata cui si vuole applicare questo metodo. Si possono usare i menu a discesa [Copy - To] (Copia - in) e il pulsante Copy (Copia) per copiare le impostazioni da un giorno a un altro o a tutti i giorni.

Dopo aver completato la programmazione, è possibile attivarla facendo clic sul pulsante [Apply] (Applica).

Si può anche fare clic sul pulsante Impostazioni predefinite per usare le impostazioni predefinite del sistema

## 1.7 Ricerca registrazioni e riproduzione

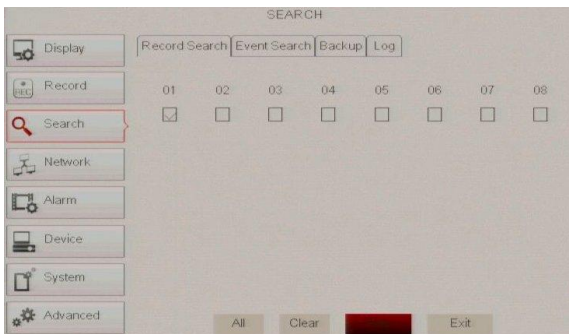
Fare clic su [Main Menu→Search→Record Search] (Menu principale→Ricerca→Ricerca registrazione) per accedere all'interfaccia.



- **Channel (Canale):** consente di selezionare uno o più canali che si desidera cercare.
- **Date Search (Cerca data):** nella schermata di Ricerca video, l'utente può cercare tutte le registrazioni in una data specifica. Per eseguire una ricerca video, evidenziare e selezionare un campo numerico della data, quindi fare clic su un'ora specifica della data specifica e il sistema avvia la riproduzione dalla prima registrazione del gruppo della data.

- **Time Search (Cerca ora):** nella schermata <Ricerca> l'utente può cercare una registrazione in una data e in un'ora specifiche e visualizzarla nella modalità Riproduzione. Ciò risulta utile nella ricerca di una registrazione specifica di un evento di cui sono note la data e l'ora.
- **Event Search (Cerca evento):** premere il pulsante [Event Search] (Cerca evento) per accedere a [Event Search] (Cerca evento), le registrazioni video per il gruppo di tempo compaiono sullo schermo.

Selezionare il canale che si desidera riprodurre; fare clic sul pulsante [Play] (Riproduci) per accedere alla modalità di riproduzione.



- **Playback Mode (Modalità Riproduzione):** utilizzare la barra di controllo Riproduzione per azionare i comandi di Avanzamento veloce (X2, X4 e X8), Riproduzione lenta (velocità a 1/2, 1/4 e 1/8), Riproduzione, Pausa/Fotogramma, Riavvolgimento (X2, X4 e X8) Al termine della riproduzione, il DVR torna al menu precedente.
- **Play control Bar (Barra di controllo Riproduzione):** la barra di controllo Riproduzione visualizza l'elaborazione della riproduzione in corso. Se l'utente fa clic su un punto della barra di controllo in cui non esiste un file di registrazione, il sistema torna automaticamente al menu precedente.

## 1.8 Gruppo Rete

Fare clic su [Main menu→Network→Network] (Menu principale→Rete→Rete) per accedere all'interfaccia sotto riportata.

The screenshot shows the NETWORK configuration page with the following fields:

Type	DHCP
Client Port	PPPoE
HTTP Port	Static
IP Address	192.168.001.100
Subnet Mask	255.255.255.000
Gateway	192.168.001.001
DNS 1	192.168.001.001
DNS 2	000.000.000.000
UPNP	Disable

Buttons: Default, Apply, Exit

Dopo aver selezionato la modalità Rete, ad esempio DHCP, PPPoE o allocazione statica, e aver impostato le porte Web, è possibile consultare il DVR a distanza tramite una rete o Internet.

**UPnP (Universal Plug and Play) function (Funzione UPnP (Plug&Play universale)):** se il router supporta la funzione UPnP e si imposta <UPnP> su "On", il sistema inoltra automaticamente la porta al router

**DNS:** generalmente il server DNS è fornito dall'ISP locale. Inserire qui l'indirizzo IP del DNS.

The screenshot shows the NETWORK configuration page with the following fields:

Type	DHCP
Client Port	09000
HTTP Port	00080
UPNP	Disable

Buttons: Default, Apply, Exit

Quando si seleziona DHCP da Tipo, un router esegue automaticamente l'allocazione dell'indirizzo IP del DVR. Ad ogni riavvio, l'indirizzo IP acquisito dal DVR può essere diverso. Quindi, l'inoltro della porta risulta necessario per accedere a un DVR remoto.

1. Selezionare DHCP e fare clic sul pulsante [Apply] (Applica);
2. uscire e riavviare il DVR;
3. inserire la porta dati e la porta Web;
4. impostare l'indirizzo IP acquisito dal DVR e la porta Web per un router;

5. accedere a un DVR remoto
  - http://IP rete pubblica: porta Web (ad esempio: 8080)
  - http://IP intranet: porta Web (ad esempio: 8080 - solo per Intranet)
6. Inserire l'indirizzo IP del server del nome di dominio

## 1.9 Apple (iOS)

L'applicazione "Bticino Camera Viewer" disponibile su AppStore consente di visualizzare il sistema TVCC in locale o in remoto tramite un EDGE, 3G o Wi-Fi

Esso incorpora le funzionalità di visualizzazione di riprese dal vivo e riproduzione istantanea delle registrazioni.

Una procedura guidata di installazione, tutorial e le pagine di aiuto sono disponibili nell'applicazione.

L'applicazione è compatibile con:

- iPhone 4 o successivo (iOS 5 minimo)
- iPad 2 o superiore, iPad mini (iOS 5 minimo)

## 1.10 Android

L'applicazione "Bticino Camera Viewer" disponibile su AppStore consente di visualizzare il sistema TVCC in locale o in remoto tramite un EDGE, 3G o Wi-Fi

Esso incorpora le funzionalità di visualizzazione di riprese dal vivo e riproduzione istantanea delle registrazioni.

Una procedura guidata di installazione, tutorial e le pagine di aiuto sono disponibili nell'applicazione.

L'applicazione è compatibile con gli smartphone seguito:

- Samsung Galaxy S 2 ( Android 2.3 minimum)
- Samsung Galaxy S (Android 2.3 minimum)
- Samsung Galaxy Note (Android 4.0 minimum)
- Samsung Galaxy S 3 (Android 4.0 minimum)
- Samsung Galaxy Ace (Android 2.3 minimum)
- Samsung Galaxy Nexus (Android 4.0 minimum)
- Sony Xperia ray (Android 2.3 minimum)
- Sony Xperia mini pro (Android 2.3 minimum)
- Sony Xperia Arc S (Android 2.3 minimum)
- Sony Xperia X10 (Android 2.3 minimum)
- Sony Xperia mini (Android 2.2 minimum)
- Google Nexus S (Android 2.3 minimum)
- Google Nexus One (Android 2.1 minimum)
- HTC Desire (Android 2.2 minimum)
- HTC Sensation (Android 2.3 minimum)
- HTC Hero (Android 2.1 minimum)
- Motorola Defy (Android 2.3 minimum)
- Motorola Atrix (Android 2.3 minimum)
- Acer Liquid Gallant (Android 4.0 minimum)

L'applicazione è compatibile con le compresse seguenti:

- Samsung Galaxy Tab (Android 3.1 minimum)
- Samsung Galaxy Tab 2 (Android 4.0 minimum)
- Amazon Kindle Fire (Android 2.3 minimum)
- Asus Transformer Pad (Android 3.1 minimum)
- Asus EEEPad (Android 4.0 minimum)
- Google Nexus 7 (Android 4.1 minimum)
- Acer Iconia Tab (Android 4.0 minimum)

## DVR 4 channels with LAN H264

## DVR 8 channels with LAN H264

<b>IT</b>	<b>ITALIAN</b> .....	<b>4</b>
<b>EN</b>	<b>ENGLISH</b> .....	<b>15</b>

**⚠ Sicurezza del prodotto** (IT) (CH)  
Questo prodotto deve essere installato in conformità con le regole d'installazione e di preferenza da un elettricista qualificato. L'eventuale installazione e utilizzo improprio dello stesso possono comportare rischi di shock elettrico o incendio.

Prima di procedere all'installazione, leggere attentamente le istruzioni associate e individuare un luogo di montaggio idoneo in funzione del prodotto.  
Non aprire, smontare, alterare o modificare l'apparecchio eccetto speciale menzione indicata nel manuale. Tutti i prodotti Bticino devono essere esclusivamente aperti e riparati da personale adeguatamente formato e autorizzato da Bticino. Qualsiasi apertura o riparazione non autorizzata comporta l'esclusione di eventuali responsabilità, diritti alla sostituzione e garanzie.  
Utilizzare esclusivamente accessori di marca Bticino.

**⚠ Safety Instructions** (GB) (CA) (IN) (IE) (US)  
This product should be installed in line with installation rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire.  
Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location.  
Do not open up, dismantle, alter or modify the device except where specifically required to do so by the instructions. All Bticino products must be opened and repaired exclusively by personnel trained and approved by Bticino. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees.  
Use only Bticino brand accessories.

**⚠ Sécurité du Produit** (FR) (BE) (CA) (LU) (CH)  
Ce produit doit être installé conformément aux règles d'installation et de préférence par un électricien qualifié.  
Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie.  
Avant d'effectuer l'installation, lire la notice, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit. Ne pas ouvrir, démonter, altérer ou modifier l'appareil sauf mention particulière indiquée dans la notice.  
Tous les produits Bticino doivent exclusivement être ouverts et réparés par du personnel formé et habilité par Bticino.  
Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties.  
Utiliser exclusivement les accessoires de la marque Bticino.

**⚠ Medidas de seguridad** (ES) (CL) (CO) (CR) (MX) (PE) (US) (VE)  
Este producto debe instalarse conforme a las normas de instalación y preferiblemente por un electricista cualificado. Una instalación y una utilización incorrectas pueden entrañar riesgos de choque eléctrico o de incendio. Antes de efectuar la instalación, leer las instrucciones, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto.  
No abrir, desmontar, alterar o modificar el aparato salvo que esto se indique específicamente en las instrucciones. Todos los productos Bticino deben ser abiertos y reparados exclusivamente por personal formado y habilitado por Bticino. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la totalidad de las responsabilidades, derechos a sustitución y garantías.  
Utilizar exclusivamente los accesorios de la marca Bticino.

**⚠ Προειδοποίηση** (GR) (CY)  
Το προϊόν αυτό πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης και κατά πρότμηση από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο.  
Η λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση μπορούν να προκαλέσουν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.  
Πριν πραγματοποιήσετε την εγκατάσταση, διαβάστε τις οδηγίες λαμβάνοντας υπόψη τον χώρο τοποθέτησης του προϊόντος. Μην ανοίγετε, αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επεμβαίνετε στο προϊόν εκτός κι αν υπάρχουν σαφείς σχετικές οδηγίες στο εγχειρίδιο. Όλα τα προϊόντα της Bticino πρέπει να ανοίγονται και να επισκευάζονται αποκλειστικά από εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο από τη Bticino προσωπικό.  
Οποιαδήποτε επέμβαση ή επιδιόρθωση πραγματοποιηθεί χωρίς άδεια, ακυρώνει το σύνολο των ευθυνών, δικαιωμάτων αντικατάστασης και εγγυήσεων.  
Να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εξαρτήματα επωνυμίας Bticino.

**⚠ Produktsicherheit** (IT)  
Dieses Produkt darf nur durch eine Elektro-Fachkraft eingebaut werden. Bei falschem Einbau bzw. Umgang besteht das Risiko eines elektrischen Schlages oder Brandes.  
Vor der Installation die Anleitung lesen, den produktspezifischen Montageort beachten.  
Das Gerät vorbehaltlich besonderer, in der Betriebsanleitung angegebener Hinweise nicht öffnen, zerlegen, beschädigen oder abändern. Alle Produkte von Bticino dürfen ausschließlich von durch Bticino geschultes und anerkanntes Personal geöffnet und repariert werden. Durch unbefugte Öffnung oder Reparatur erlöschen alle Haftungs-, Ersatz- und Gewährleistungsansprüche.  
Ausschliesslich Zubehör der Marke Bticino benutzen.



## Contents

<b>1</b>	<b>Packing detail.....</b>	<b>16</b>
<b>2</b>	<b>Overview.....</b>	<b>16</b>
<b>2.1</b>	<b>DVR.....</b>	<b>16</b>
2.1.1	Front Panel.....	16
2.1.2	Black Panel.....	17
2.1.3	Installation and connections.....	18
<b>2.2</b>	<b>Remote Controller.....</b>	<b>19</b>
<b>3</b>	<b>Graphic User Interface Operations.....</b>	<b>20</b>
<b>3.1</b>	<b>DVR Boot up.....</b>	<b>20</b>
3.1.1	System initialization.....	20
3.1.2	Live Interface.....	20
3.1.3	Pop-up Menu.....	20
<b>3.2</b>	<b>Main menu.....</b>	<b>21</b>
<b>3.3</b>	<b>Record preferences.....</b>	<b>21</b>
<b>3.4</b>	<b>Schedule.....</b>	<b>21</b>
<b>3.5</b>	<b>Search records and playback.....</b>	<b>22</b>
<b>3.6</b>	<b>Network set.....</b>	<b>23</b>
<b>3.7</b>	<b>Apple (iOS).....</b>	<b>24</b>
<b>3.8</b>	<b>Android.....</b>	<b>24</b>

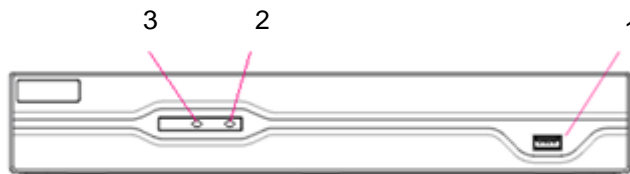
## 1 Packing detail

Item Description	Qty
DVR	1
Power supply	1
CD	1
Quick Start Guide	1
Remote Controller	1
USB Mouse	1
Battery	2

## 2 Overview

### 2.1 DVR

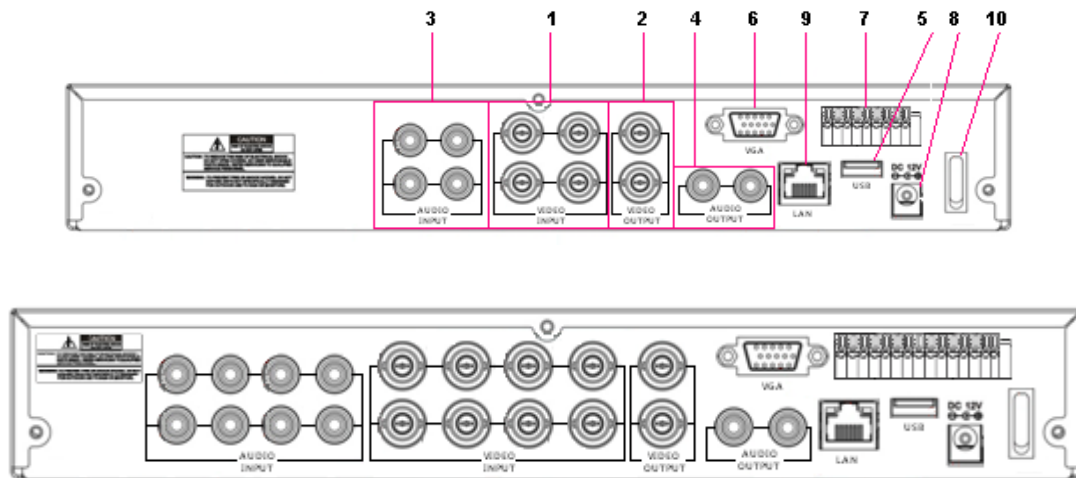
#### 2.1.1 Front Panel



Item	Physical port	Connection method
1	USB Port	Connect USB device (Flash Drive, Hard Drive and etc...)
2	Power Indicator	If the "green" indicator is on the system is getting power normally
3	HDD Indicator	When the "Red" indicator flashes it means the hard drive is being read to written to.

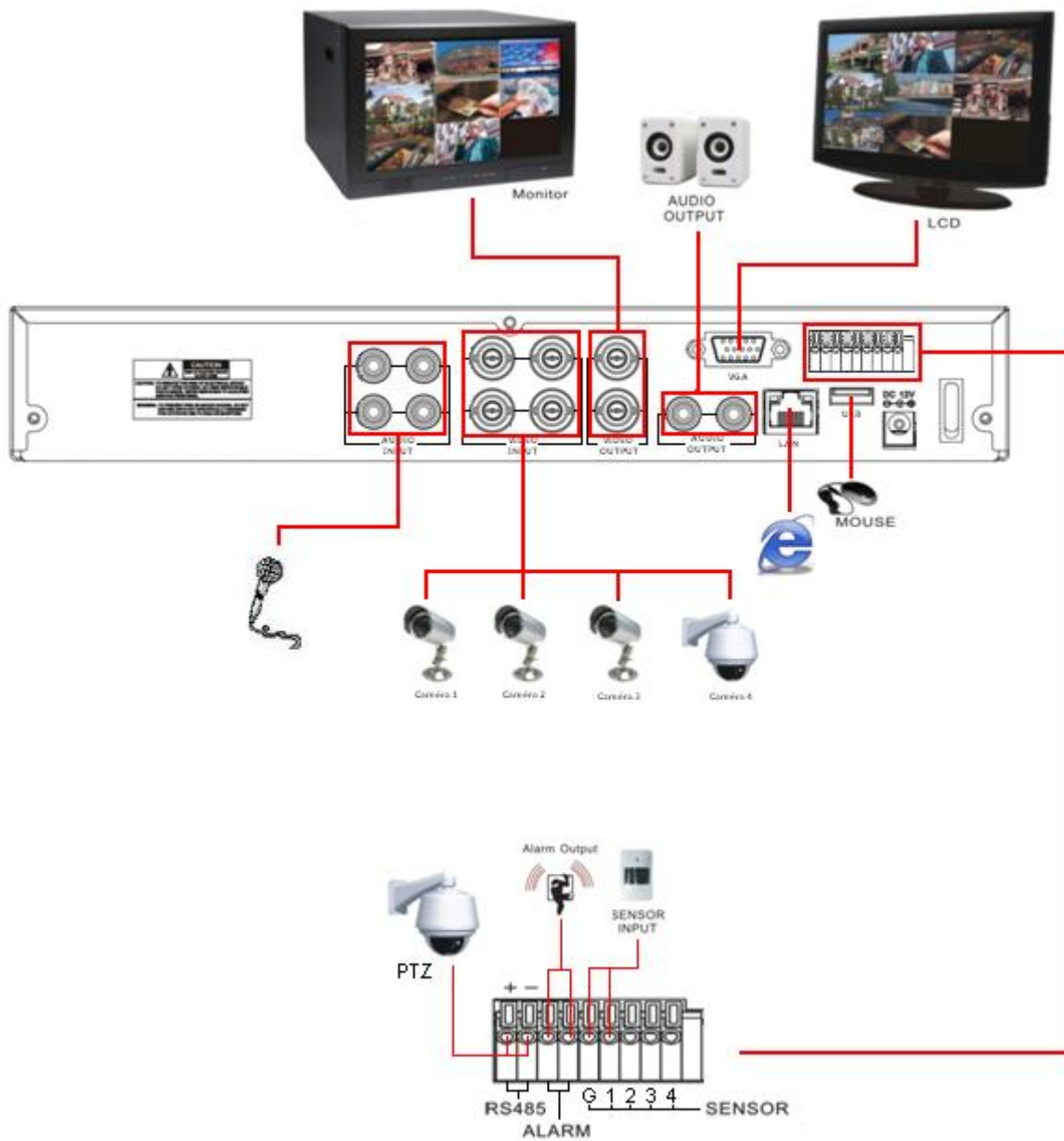


2.1.2 Black Panel

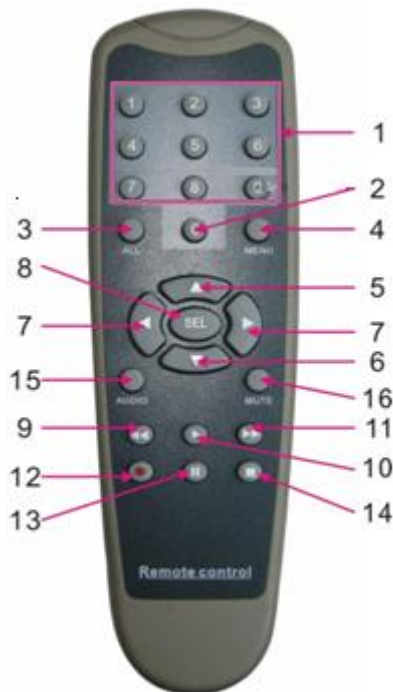


Item	Physical port	Connection method
1	Video input	Connect CH1-4 or 1-8 video input device (BNC interface)
2	Video output	Connect monitor output (BNC interface)
3	Audio input	4 or 8CH input (RCA interface)
4	Audio output	2CH (RCA interface)
5	USB Port	Connect USB device (Flash Drive, Hard Drive and etc...)
6	VGA Port	Connect to VGA monitor.
7	RS-485/Sensor/Alarm	RS-485/Sensor/Alarm interface
8	Power Port	Connect power supply – DC12V 3A
9	Ethernet Port	Connect LAN, Ethernet ( RJ45 interface)
10	Power switch	Turn Power on and off

### 2.1.3 Installation and connections



## 2.2 Remote Controller

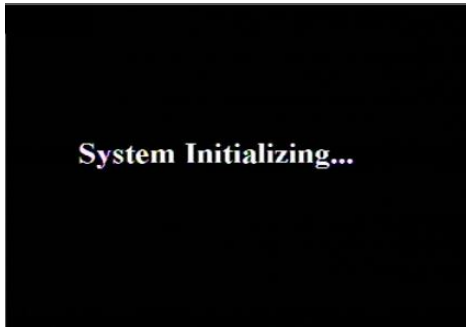


Item	Key Title	Key Function
1	<b>1-9</b>	Channel select 1-9; Numeric key
2	<b>0</b>	Numeric key; <b>Clicking numeric "0" allow you switch to GUI (Graphical user Interface) function</b>
3	<b>ALL</b>	Multiple display mode
4	<b>Menu</b>	Enter into Main menu/Exit
5	<b>▲</b>	Up arrow key, Volume adjust
6	<b>▼</b>	Down arrow key, Volume adjust
7	<b>◀/▶</b>	Left/Down key, Decrease/increase parameter value of control bar
8	<b>SEL</b>	Select key/Edit key; Confirm the selected operation.
9	<b>◀◀</b>	Rewind key
10	<b>▶</b>	Enter into record search menu; Play key
11	<b>▶▶</b>	Forward key
12	<b>●</b>	Record key
13	<b>  </b>	Pause/Sequence key
14	<b>■</b>	Stop manual record; stop playing
15	<b>Audio</b>	Testing
16	<b>Mute</b>	Mute on/off

### 3 Graphic User Interface Operations

#### 3.1 DVR Boot up

##### 3.1.1 System initialization



After connecting the Power cable of DVR to wall outlet and pressing the Power button on the front panel, you will enter into the system initializing screen.

##### 3.1.2 Live Interface



After finishing initialization the system will enter into <Live> screen. In Live mode, if you use the mouse to double-click the live image of any channel, the image will be maximized to full screen, by double-clicking again, image will be come back to 4 or 8 split display mode.

**Note : If you don't have the mouse on your screen, click on the [0] key of the remote controller for switch system to other output device.**

You can see system date, time and channel name. If you want to change system date, language and time, you can refer to general settings

**(MAIN MENU -> SYSTEM -> GENERAL).**

Information-screen

1	<b>M</b>	Motion detection	3	<b>R</b>	Recording status
2	<b>I</b>	I/O triggered alarm	4	<b>H</b>	HDD loss or full

##### 3.1.3 Pop-up Menu

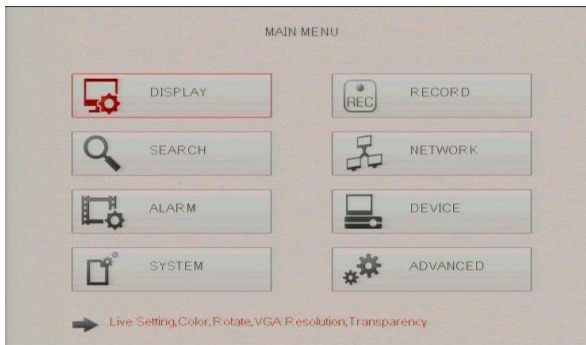
Click right key of mouse on main interface mode to enter into Pop-up Menu.

Now you could perform parameter setting and operate on :

- Main Menu,
- Multi-Pics,
- PTZ,
- PIP,
- Rec,
- Search,
- Mute,
- Manual record,
- Start Rolling,
- Start Cruise.



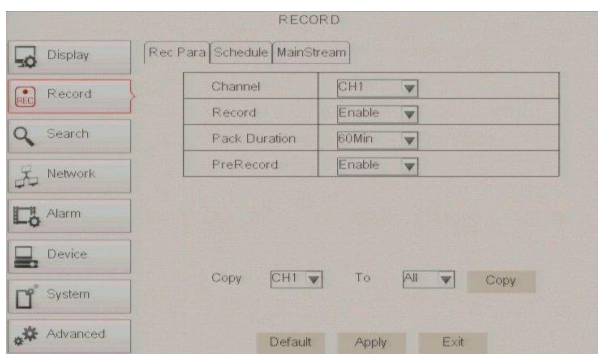
### 3.2 Main menu



Left click mouse or select "Main Menu" in pop-up menu, there are height icons; "DISPLAY", "RECORD", "SEARCH", "NETWORK", "ALARM", "DEVICE", "SYSTEM" and "ADVANCED". Move the cursor to highlight the icon, then left click mouse to open the sub-menu.

Right click mouse returns to previous windows or previous menu.

### 3.3 Record preferences

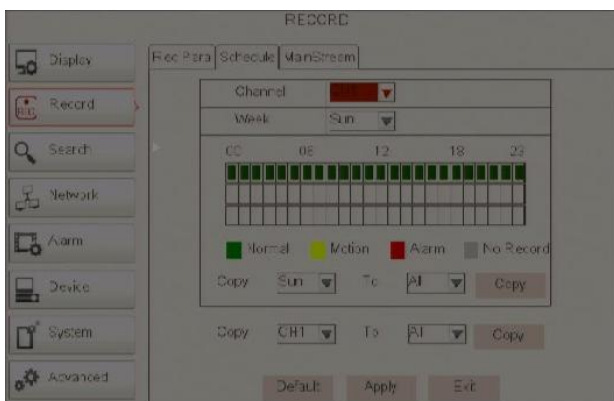


- **Channel:** allow you setup the channel you desired.
- **Record:** allows you set up record status (Enable/Disable) of each channel
- **Pack Duration:** indicates maximum continuous record time (15, 30, 45 and 60 min).
- **Pre-record:** Motion detection and I/O triggered record support Pre-record function.

**Note :** Click Apply for save the setting

### 3.4 Schedule

Click [Main Menu→Record→Schedule] to enter into the interface.



[Channel] option allows you select one channel you desired.

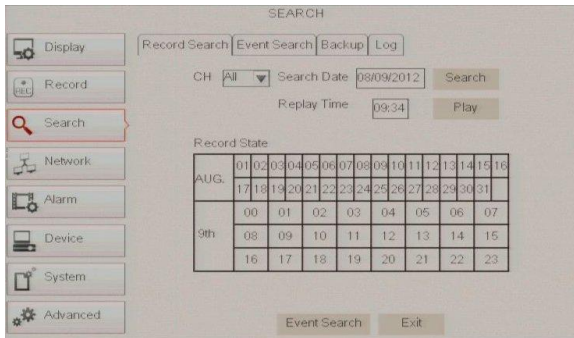
To setup weekly schedules, tick-select the box of the record status you want (Alarm, General, or No Record) and then click on each box in the schedule time line that you want this method to apply to. You can use the [Copy – To] pull-down menus and Copy button to copy settings from one day to another day or all days.

After you complete the schedule you activate it by clicking the [Apply] button.

You can also click on the Default button to use the system defaults

### 3.5 Search records and playback

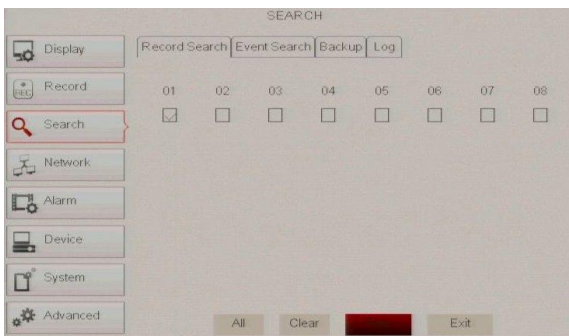
Click [Main Menu→Search→Record Search] to enter into the interface.



- **Channel:** allows you select the channel(s) you desire to search.
- **Date Search:** In the Video Search screen, user can search for all the records in a specific date. To execute a video search, highlight and select the date numeric field, and then click a detailed time quantum of the specific date, system will start the playback from the first record of the time quantum.

- **Time Search:** In the <Search screen>, user can search for a specific date and time for a recording and view it in Playback mode. This is useful for hunting a specific recording of an incident if you know the date and time it occurred.
- **Event Search:** click [Event Search] button to enter into the [Event Search] , the video records for the time quantum will appear in the screen.

Then tick-select the channel you want to playback; and click [Play] button to enter into the playback mode.



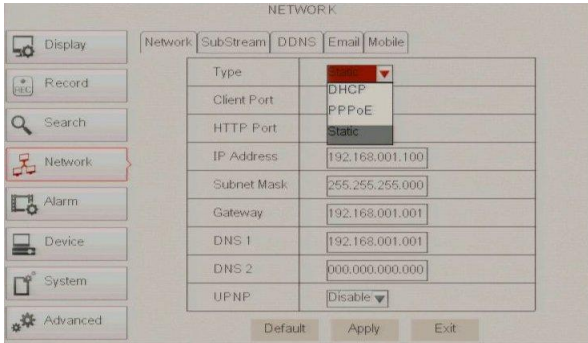
- **Playback Mode:** You can use the Playback Control bar to operate the Fast Forward (X2, X4 and X8), Slow play (1/2, 1/4 and 1/8 speed), Play, Pause/Frame, Rewind(X2, X4 and X8). When ending playback, DVR will return back to previous menu.
- **Play control Bar:** the play control bar will display current playing processing. When user click any time at the control bar and this point have not any record file, system will auto return back to previous menu.





### 3.6 Network set

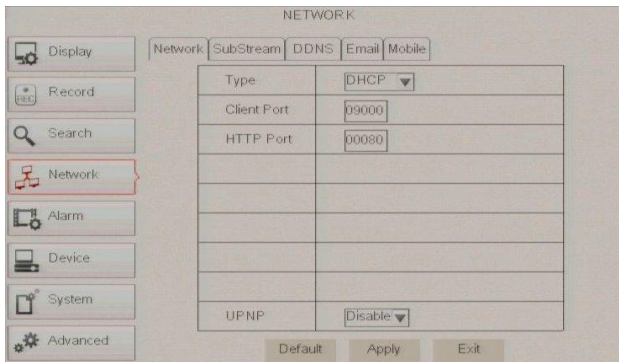
Click [Main menu→Network→Network] to enter into the below interface.



After selecting network mode - such as DHCP, PPPOE or static allocation- and setting up web ports, you can visit DVR remotely through a network or internet.

**UPnP (Universal Plug and Play) function:** If router supports UPnP function and set <UPnP> to “On”, system will automatically forward port to router

**DNS:** DNS server is generally provided by local ISP. Herein please enter the IP address of your DNS.



When selecting DHCP from the Type, A router will automatically allocate IP address for your DVR. After restarting each time, the IP address captured by your DVR may be different. So, port forwarding is required when you visit a remote DVR.

1. Select DHCP and click [Apply] button;
2. Exit and restart DVR;
3. Input media port and web port;
4. Set IP address captures by DVR and web port to a router;

5. Visit a remote DVR

- http: // public net IP: web port (such as: 8080)
- http: //intranet IP: web port (such as: 8080 - only use for Intranet)

6. Input the IP address of your domain name server

## Application Smartphones & Tablets

### 3.7 Apple (iOS)

The « Bticino Camera Viewer » application available on Appstore lets you view your CCTV system locally or remotely with an EDGE, 3G or Wi-Fi connection.

It incorporates the visualization functions of live streaming, snapshots and playback functions.

A wizard, a tutorial and a help pages are available in application.

This application is compatible with :

- iPhone 4 or higher (iOS 5 minimum)
- iPad 2 or higher, iPad mini (iOS 5 minimum)

### 3.8 Android

The « Bticino Camera Viewer » application available on Google Play lets you view your CCTV system locally or remotely with an EDGE, 3G or Wi-Fi connection.

It incorporates the visualization functions of live streaming, snapshots and playback functions.

A wizard, a tutorial and a help pages are available in application.

This application is compatible with the following smartphones :

- Samsung Galaxy S 2 ( Android 2.3 minimum)
- Samsung Galaxy S (Android 2.3 minimum)
- Samsung Galaxy Note (Android 4.0 minimum)
- Samsung Galaxy S 3 (Android 4.0 minimum)
- Samsung Galaxy Ace (Android 2.3 minimum)
- Samsung Galaxy Nexus (Android 4.0 minimum)
- Sony Xperia ray (Android 2.3 minimum)
- Sony Xperia mini pro (Android 2.3 minimum)
- Sony Xperia Arc S (Android 2.3 minimum)
- Sony Xperia X10 (Android 2.3 minimum)
- Sony Xperia mini (Android 2.2 minimum)
- Google Nexus S (Android 2.3 minimum)
- Google Nexus One (Android 2.1 minimum)
- HTC Desire (Android 2.2 minimum)
- HTC Sensation (Android 2.3 minimum)
- HTC Hero (Android 2.1 minimum)
- Motorola Defy (Android 2.3 minimum)
- Motorola Atrix (Android 2.3 minimum)
- Acer Liquid Gallant (Android 4.0 minimum)

This application is compatible with the following touchpad :

- Samsung Galaxy Tab (Android 3.1 minimum)
- Samsung Galaxy Tab 2 (Android 4.0 minimum)
- Amazon Kindle Fire (Android 2.3 minimum)
- Asus Transformer Pad (Android 3.1 minimum)
- Asus EEEPad (Android 4.0 minimum)
- Google Nexus 7 (Android 4.1 minimum)
- Acer Iconia Tab (Android 4.0 minimum)